|  |  |
| --- | --- |
| **Emergency, crisis and support services**  | **Xaalada degdega ah, adeegyada taageerada iyo dhibk** |
| Victoria's Emergency, Crisis and Support Services respond to a broad range of serious situations. | Xaallada degdega ah ee Victoria Taageerada, Dhibka iyo adeegyadu waxay ka jawaabaan Xaalado khatar ah oo balaaran kalana duwan. |
| From medical emergencies, to personal and family crises, such as violence or abuse, or environment disasters, it's important to know who to turn to when you need help. | Laga bilaabo xaaladaha degdega caafimaad ilaa dhibaatooyinka qoyska iyo shakhsiga, sida waxyeelada iyo dagaalka ama masiibada degaanka, waa muhiim inaad ogaatid cidii aad u tegi lahayd markaad caawimaad u baahan tahay. |
| "We always want people to call whenever there's an emergency, or there's a situation that they are not sure about and they think that they need help or someone else needs help straight away. | Waxaan had iyo jeer rabnaa in dadku wacaan 000 mar alaale markii xaalad degdeg ahi jirto, ama ay jirto xaalad aysan hubin oo ay u maleynayaan inay u baahan yihiin caawimaad ama cid kale ayaa isla markiiba u baahan caafimaad. |
| If you're not sure if someone needs help straight away, it's better to be safe and to call us, but if you think it's something that can wait for later on in the day or to try and organise some other assistance, don't call 000 for those sorts of things. | Haddii aadan hubin haddii qof uu u baahan yahay caawimaad isla markiiba, waxaa wanaagsan inaad ammaan noqoto iyo inaad na soo wacdo, laakiinse haddii aad u maleynaysid inuu yahay wax sugi kara wakhti danbe oo maalinta ah ama inaad isku deydid inaad sameyso oo soo habeysid Caawimaad kale, ha u wicin 000 waxyaalahaas oo kale. |
| People sometimes hesitate to call 000, because they are not sure if the situation qualifies as an emergency. | Dadku marmarka qaarkeed waxay ka walaacaan inay wacaan 000, sababtoo ah ma hubaan haddii ay xaaladu noqoneyso mid xaalad degdeg ah. |
| However, the people who take your call are trained to help you, and will direct your call to the right service that can help you.  | Si kastaba ha ahaatee, dadka taleefanka kaa qabtaa waxay u tababaran yihiin inay ku caawiyaan waxayna ku toosinayaan wicitaankaaga adeega saxda ah ee ku caawin kara. |
| When people call 000, the first thing they're going to be asked is whether they want to speak to Police, Fire or Ambulance, so you need to know which service you need the help from. | Markay dadka soo wacaan 000, waxa ugu horeeya ee la weydiinayaa waa inay rabaan inay la hadlaan Boliiska, Dabdemiska ama Ambalaasta saa daraadeed waxaad u baahan tahay inaad ogaatid adeegaad uga baahan tahay caawimaada. |
| Depending on which agency you speak to, they're going to ask you things like where are you located, how many people are involved, whether someone is conscious or breathing and those sorts of things. | Iyadoo ku xiran wakaaladaad la hadasho, waxay ku weydiinayaan waxyaalo sida xaggee joogtaa, intee qof baa ku lug leh, haddii qof uu miyir la’ yahay ama neefsanayo iyo waxyaalahaas oo kale. |
| You need to have a good idea of where you are and what the problem is, to give to the operator." | waxaad u baahan tahay inaad leedahay feker wanaagsan ee meeshaad joogto iyo waxa dhibku yahay si aad u siiso xiriiriyaha. |
| You can go to an emergency department of a hospital, if you or someone you are with, is experiencing a critical health issue. | Waxaad tegi kartaa waaxda xaalada degdega ee isbitaalka, haddii adiga ama qof aad la joogto, ay heysato arin caafimaad oo khatar ah. |
| For non-critical health issues, visit a GP, after-hours medical service, or call a phone advice line, such as NURSE-ON-CALL.  | Wixii aan ahayn arimaha caafimaad ee aan khatarta ahayn, waxaad booqata dhakhtarkaaga (GP), adeega caafimaadka ee saacadaha shaqada ka dib ama wac tallada khadka taleefanka sida KALKAALISADA-LA-WACO. |
| So if when there's an emergency, sometimes you might not think that 000 is an appropriate service to call. | Saa daraadeed haddii markay jirto xaalad degdeg ahi, marmarka qaarkood waxaa laga yaabaa inaadan ka fekerin 000 waa adeeg haboon oo la waco. |
| There are other agencies in the community that can give you a hand in your time of need. | Waxaa jira ha’yado kale oo bulshada dhexdeeda ah oo ku siin kara gacan wakhtiga aad baahan tahay. |
| There might be a local support agency, it might even be a counselling line that can give you the advice you want, Poisons Information Service, those sorts of things.  So if you have a look in your local phone guide or your community guides, you can get those phone numbers from there. | Waxaa laga yaabaa in ha’yad taageerada xaafada, waxaa sidoo kale xitaa laga yaabaa inuu noqdo khadka la tallinta oo ku siin kara tallada aad u baahan tahay, adeega Macluumaadka Sumaha waxyaalahaas oo kale. Saa daraadeed haddii aad eegtid tusaha taleefankaaga xaafada. ama tusaha bulshada, waxaad heli kartaa lambarada taleefanada halkaas. |
| Victorian Personal and Family Crisis Services support you, if you are experiencing difficulties. | Shakhsiyaadka Victoria iyo Adeegyada Dhibka Qoyska way ku taageerayaan, haddii aad dhibaato la kulmeysid. |
| Support is provided for mental health issues, and alcohol and drug problems. | Taageero waxaa la siinayaa arimaha caafimaadka dhimirka, iyo dhibaatooyinka daroogada iyo aalkolada. |
| If you are concerned about a vulnerable child or children, Child Protection Services are there to assist and respond. | Haddii aad saluugsan tahay wax ku saabsan carruurta nuqul ama ilmaha, adeegyada Ilaalinta Ilmaha waxay halkaas u joogaan inay ku caawiyaan oo ku soo jawaabaan. |
| Sexual assault or family violence helplines and online support is available 24 hours a day. | Waxyeelada ama qalalaasaha qoyska khadka iyo adeegyda interneetka waxaa la helayaa 24 saac maalintii. |
| Calls are free. | Wicitaanadu waa bilaash. |
| If you are under 25, there are counsellors who can communicate with you online or over the phone. | Haddii aad ka yar tahay 25, waxaa jira la taliyayaal kugula hadli kara interneetka ama taleefanka. |
| All conversations are private and confidential, so seek help or advice as soon as you need it. | Dhammaan wada sheekaysigu waa qarsoodi gaar ah, saa daraadeed raadso tallo iyo caawimaad isla markaad u baahan tahay. |
| For natural disasters, such as bush fires and floods, Victoria's Emergency Services work in a coordinated manner to respond as quickly as possible. | Masiibooyinka dabiiciga ah, sida dabka keymaha iyo daadka Adeegyada Xaalladaha degdega ee Victoria waxay u shaqeeyaan si xiriirta si ugu jawaabaan sida ugu dhakhsaha badan ee suurtagalka ah. |
| Emergency Management Victoria coordinates Victoria's response. | Maamulka Xaallada degdega ah ee Victoria waxay xiriirisaa jawaabta Victoria. |
| The Victoria State Emergency Services, SES, responds to natural emergencies caused by floods, storms, tsunamis and earthquakes. | Gobolka Victoria Adeegyada Xaaladada degdega ah, SES, waxay ka jawaabaan xaalladaha degdega ah ay sababeen daadadku, duufaanada, sunaami iyo dhulgariir. |
| Call 132 500. | Wac 132 500 |
| The Victoria's Fire Authorities respond to fires. | Hay’adaha Dab demiska Victoria waxay ka jawaabaan dababka. |
| Call 000.  | Wac 000. |
| Examples of a chemical, biological or radiological emergency are chemical spills, viruses, bacteria or toxins, a medical radiation accident, or an accidental radioactive leak.  | Tusaalayaasha kiimikada, bayolojiga ama xaaladaha raajada waa kiimikada qubta, fayrasyada, bakteeriyada ama suntan shilka falaaraha daawada, ama daadashada falaaraha kacsan ee shilka. |
| If you become aware of a chemical, biological or radiological emergency, call 000 immediately.  | Haddii aad ka warqabto kiimikada, bayolojiga ama xaaladaha degdega ah raajada wac 000 isla markiiba. |
| For more information, visit: BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency. | Wixii macluumaad dheeraad ah, booqo BETTERHEALTH.vic.gov.au/emergency |